

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ
ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ МОДЕЛЬ LS 9212A –
LS9212A1**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Ширина	59,5 см
Глубина	57 см
Высота	81,5 см
Емкость	12 комплектов

ВНИМАНИЕ: ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ УКАЗАНЫ НА МАРКИРОВОЧНОЙ ТАБЛИЧКЕ, ОБОЗНАЧЕННОЙ БУКВОЙ L НА РИС. 3

ОПИСАНИЕ МАШИНЫ

1. Контрольные лампочки
2. Кнопки
3. Ручка дверцы
4. Ручка выбора программ
5. Дверца посудомоечной машины
6. Регулируемые ножки

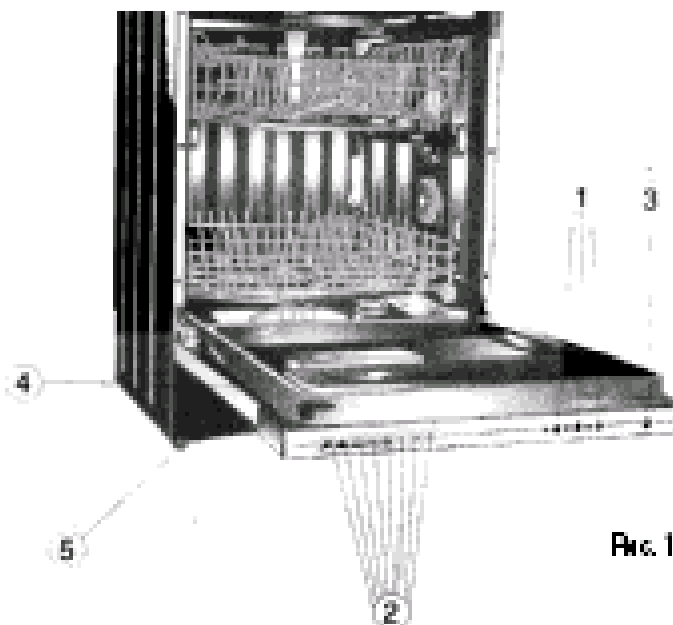


Рис. 1

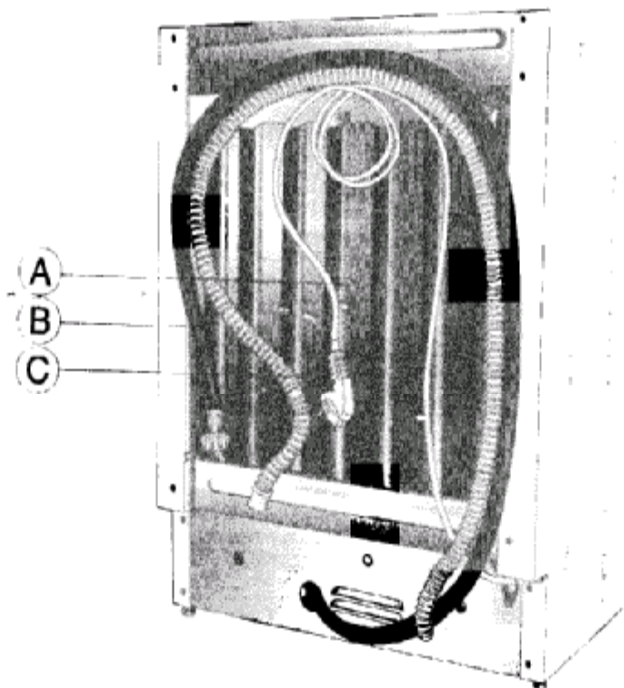


Рис.2

А – шнур питания
 В–водоподводящий шланг
 С – водосливной шланг

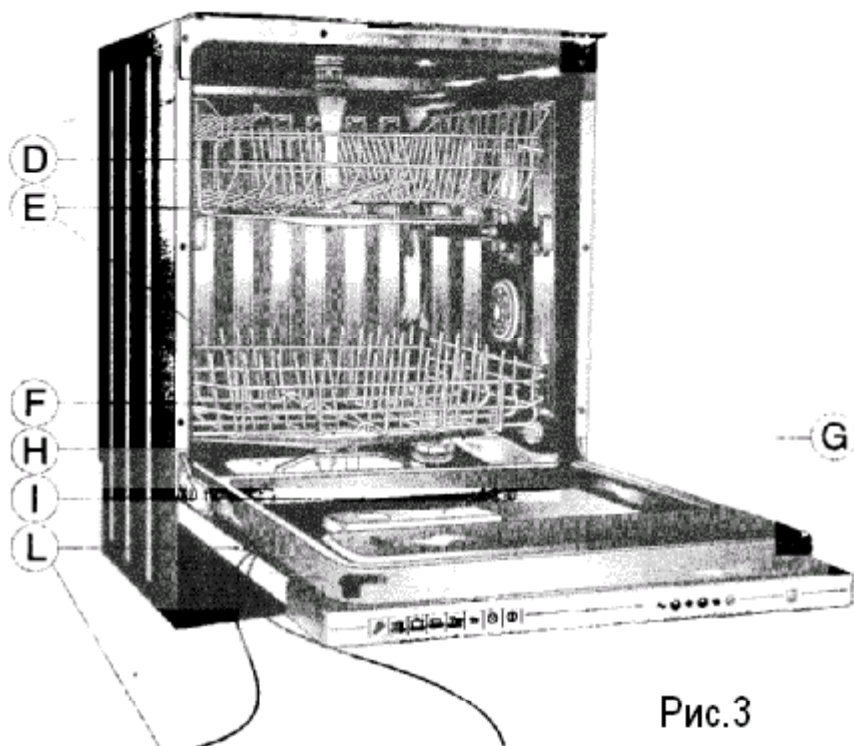


Рис.3

13	MODEL	SERIAL NO.	
	<input type="checkbox"/> STANDARD <input type="checkbox"/> NO HEATING ELEMENT	PUMP MOTOR	PUMP
		TOTAL	

Е – нижняя корзина
 F–разбрызгиватель верхнего и нижнего уровня
 G–емкость для регенерирующей соли
 H – съемный фильтр
 I – емкость для моющих веществ и средства для блеска
 L – маркировочная табличка
 М – запорный механизм дверцы

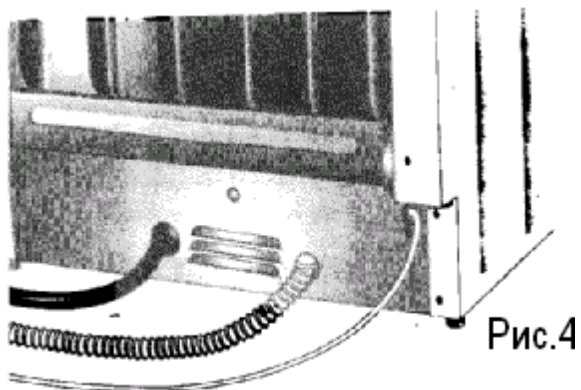


Рис.4

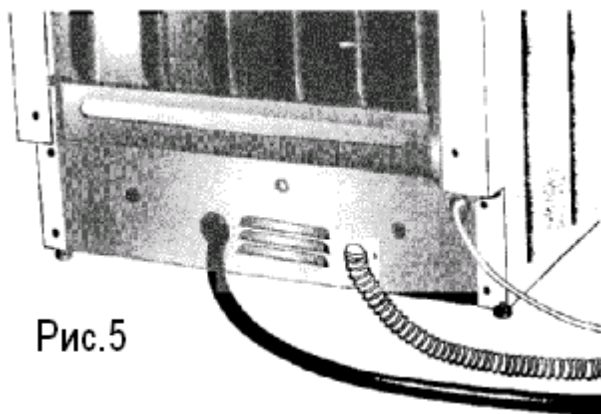
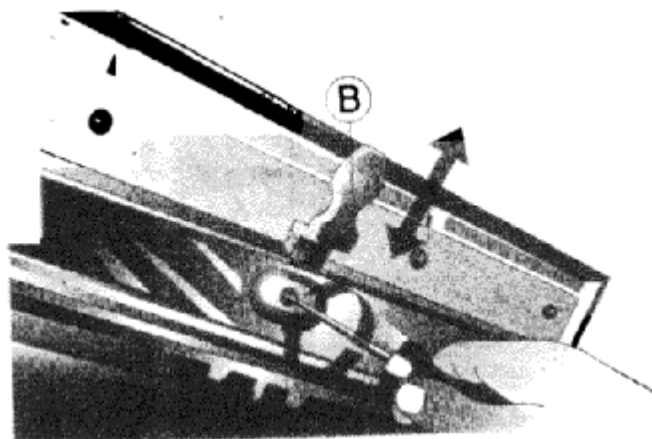
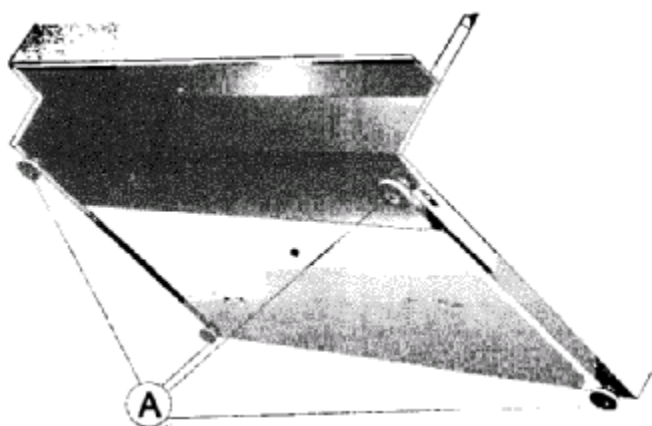


Рис.5



УСТАНОВКА

Снять наружную картонную упаковку, угловые пластмассовые предохранители и полиэтиленовую пленку. Удалить поддон из полистирола.

Открыть дверцу посудомоечной машины при помощи ручки 3 (рис. 1) и снять транспортировочную упаковку корзины.

Если машина устанавливается на пол с ковровым покрытием, проследите, чтобы между ножками и полом была достаточная циркуляция воздуха.

Посудомоечную машину можно установить боковой или задней стороной к стене или к другой мебели. Прибор снабжен двумя шлангами: водосливным и водоподводящим (рис. 2), которые могут быть закреплены с левой или с правой стороны машины. Рис. 4-5.

УСТАНОВКА УРОВНЯ МАШИНЫ

После установки машины следует выровнять ее при помощи ножек, регулируя их высоту, для достижения горизонтального положения. (Максимальная погрешность 2 градуса).

Правильная установка обеспечит нормальную и бесперебойную работу прибора.

После выравнивания следует отрегулировать петли и запорный механизм дверцы так, чтобы она плотно закрывалась.

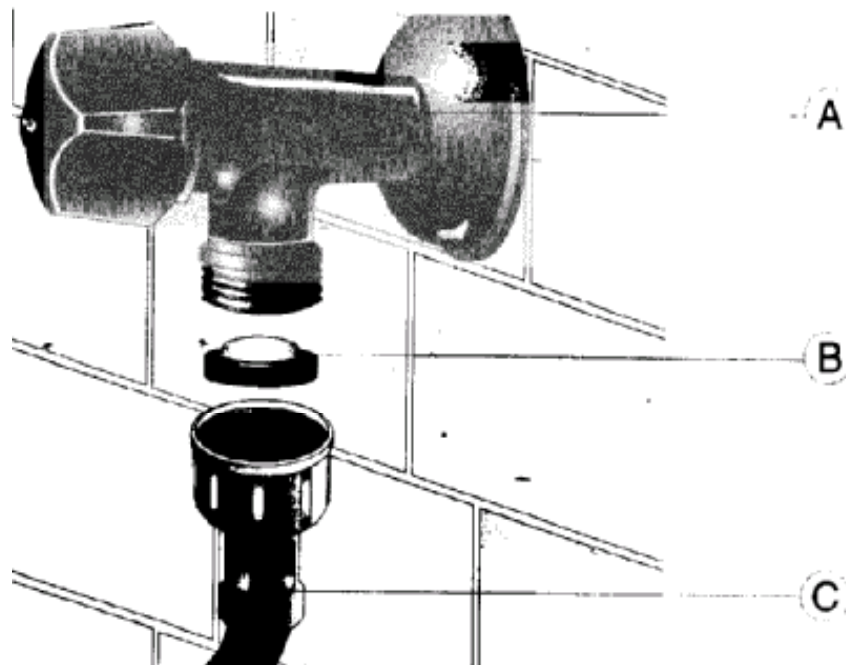
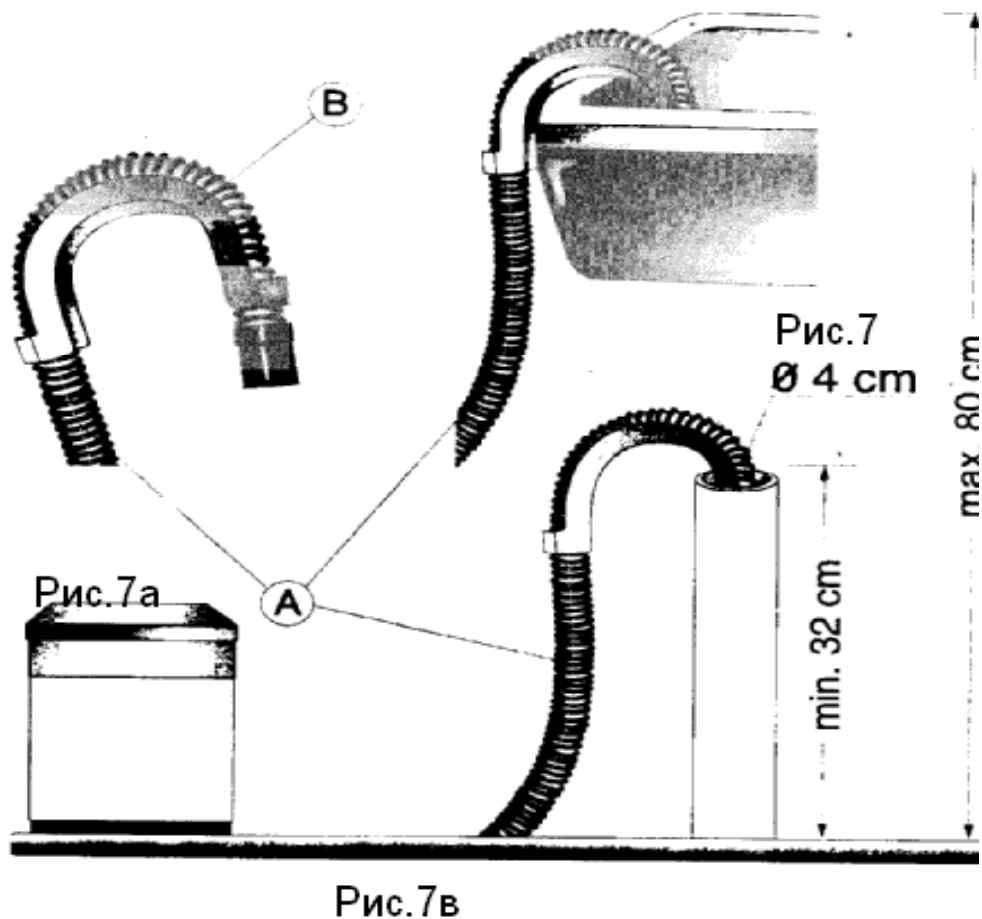


Рис.6

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВОДОПРОВОДУ

Водоподводящий шланг С (рис. 6), снабженный наконечником с резьбой, обеспечивает подачу воды из водопровода в посудомоечную машину. Посудомоечную машину следует подсоединять к крану холодной воды, имеющему резьбу 3/4. При монтаже следует соблюдать следующие инструкции:

- если подсоединение производится к новым трубам, или к трубам, не использовавшимся в течение длительного времени, перед подсоединением следует слить воду, чтобы удалить ржавчину и грязь;
- между краном холодной воды и шлангом вложить поставляемую в комплекте прокладку-фильтр В (рис. 6), затем прикрутить шланг до упора;
- проверить, соответствует ли давление воды в водопроводе данным, приведенным в техническом описании прибора.
- проверить, чтобы шланг не имел перегибов и не был прижат.



ОТВОД ВОДЫ

Водосливной шланг А (рис. 7), входящий в комплект, следует положить на край мойки или вставить в канализационный сток. При монтаже следует соблюдать следующие инструкции:

- сливной шланг не должен иметь перегибов во избежание непроходимости;
- наконечник водосливного шланга должен находиться по отношению к днищу машины на высоте не более 85 см и не менее 32 см;
- ни в коем случае не следует погружать наконечник водосливного шланга в воду;
- если необходимо удлинить сливной шланг, то удлинение не должно превышать 1 м, причем его внутренний диаметр должен соответствовать диаметру шланга, а высоту подвешивания наконечника следует снизить до 50 см. Внутренний диаметр шланга должен быть не менее 4 см.

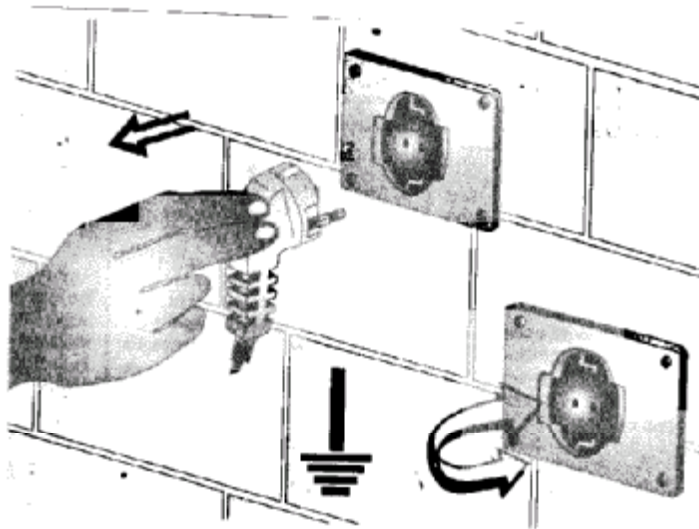


Рис 8

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

Подключение к электросети должно производиться только через заземленную розетку, установленную в соответствии с действующими правилами.

- проверить соответствие напряжения, указанного на маркировочной табличке, напряжению в вашей сети (230 В);
- проверить, чтобы счетчик, ограничительные клапана, линия электропитания и розетка соответствовали максимальной нагрузке, указанной на маркировочной табличке;
- вставить вилку в розетку, убедившись, что она заземлена, как того требуют действующие нормы;
- в случае несовместимости розетки и вилки прибора, следует заменить розетку, обратившись к квалифицированному электрику. Не рекомендуется использовать адаптеры, удлинители и тройники;
- Соединение должно соответствовать действующим нормам.
- Электрооборудование в месте установки прибора должно быть рассчитано на мощность до 2350 Вт и силу тока до 12 ампер.

ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ

Перед тем как включить машину, следует проверить:

- вставлена ли вилка питающего провода в розетку;
- подсоединен ли водоподводящий шланг к крану;
- открыт ли кран;
- подсоединен ли сливной шланг в соответствии с инструкцией.

ОТКРЫВАНИЕ ДВЕРЦЫ

Чтобы открыть дверцу, следует приподнять ручку и потянуть на себя. Если открыть дверцу в ходе работы, специальный предохранительный механизм выключит машину.

УСТРОЙСТВО ДЛЯ УМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

Посудомоечная машина оснащена устройством для умягчения воды на случай, если придется использовать жесткую воду, которая содержит много извести, оставляющей на посуде белый налет.

ЗАГРУЗКА РЕГЕНЕРИРУЮЩЕЙ СОЛИ

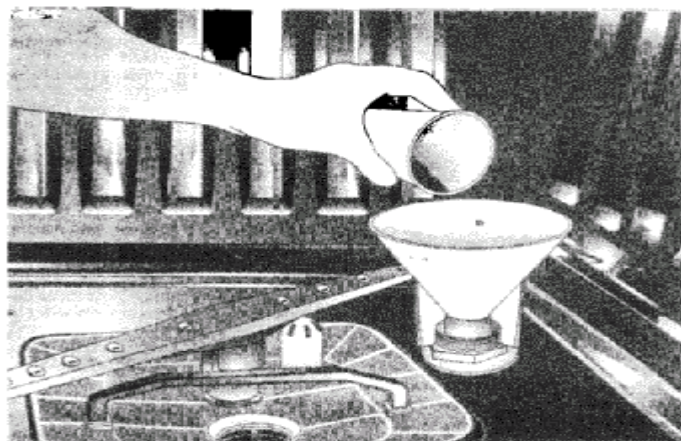
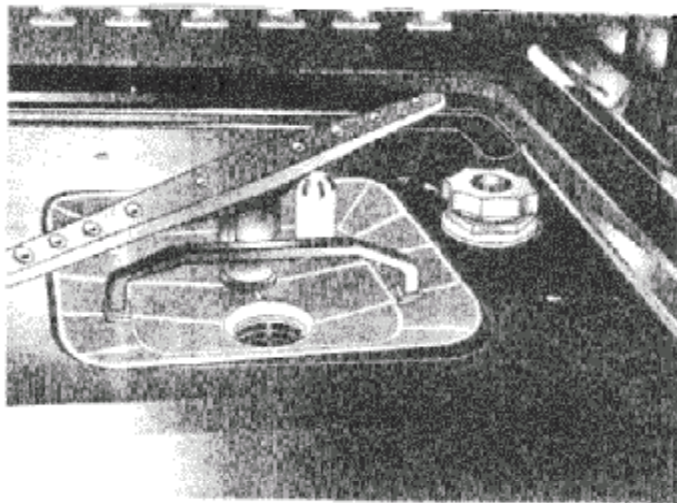


Рис.9а

Рис.9

На дне посудомоечной машины имеется емкость, в которую загружается регенерирующая соль для устройства умягчения воды. Следует использовать только специальную регенерирующую соль для посудомоечных машин.

Время от времени следует проверять уровень соли в соответствующей емкости, и при необходимости добавлять. Для этого следует отвинтить крышку и заполнить емкость регенерирующей солью для посудомоечных машин до кромки. Перед тем как завинтить крышку, следует удалить остатки соли с входного отверстия емкости. Если во время заправки из емкости выходит вода, это нормально. Рекомендуется добавлять регенерирующую соль после каждого цикла, то есть после 7 моек перед началом очередного цикла.

На панели управления имеется специальная контрольная лампочка, которая загорается, когда требуется добавить регенерирующую соль в соответствующую емкость.

РЕГУЛИРОВКА УСТРОЙСТВА ДЛЯ УМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

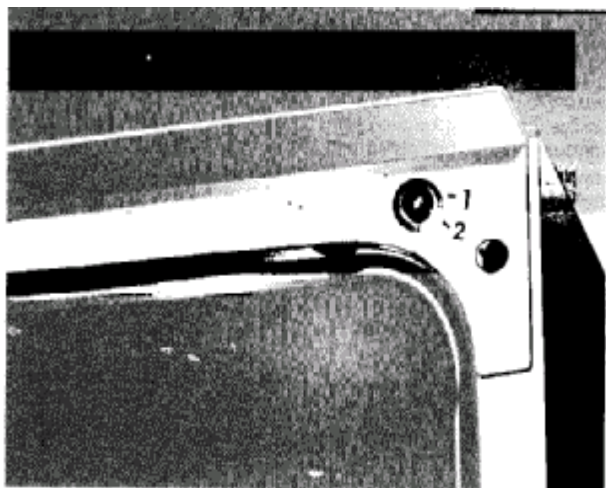
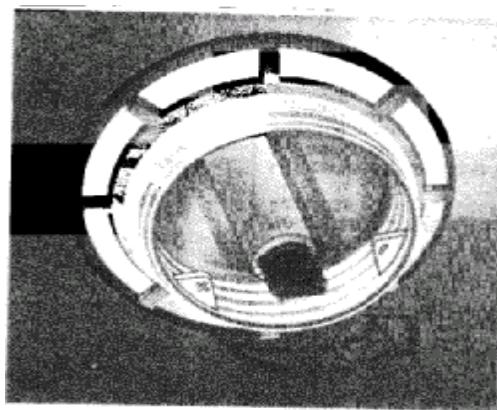


Рис.10






°dH	da 0° a 14°	oltre 14°
°f H	da 0° a 25°	oltre 25°
		
	1	2

Рис.10а

Перед началом работы следует отрегулировать устройство для умягчения воды при помощи индикаторной полоски, прилагаемой в комплекте. Информацию о приблизительном уровне жесткости воды можно узнать в специализированной коммунальной службе или в авторизованном сервисе. Определение жесткости воды для посудомоечной машины производится, как показано на рис. 10а при помощи контрольной таблицы.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СРЕДСТВА ДЛЯ БЛЕСКА И МОЮЩЕГО ПОРОШКА

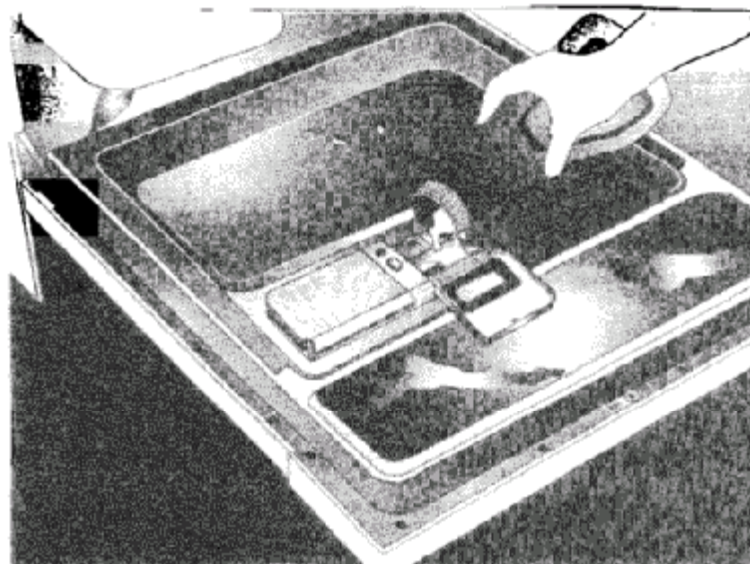


Рис.12

На внутренней стороне дверцы имеется контейнер для средства для блеска и моющего порошка. Средство для блеска, которое автоматически добавляется на заключительном этапе мойки, обеспечивает быструю сушку посуды и предотвращает образование пятен и известковых отложений.

Емкость контейнера составляет 150 см³ и рассчитана в среднем примерно на 50 циклов, тем не менее, уже после 31 цикла ее следует проверить.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ СРЕДСТВА ДЛЯ БЛЕСКА И ЗАПРАВКА ДОЗАТОРА

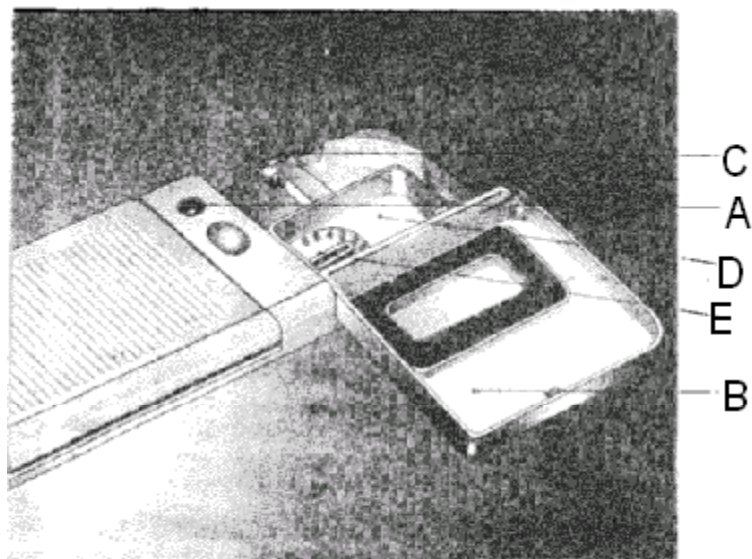


Рис.11

На панели управления имеется контрольная лампочка уровня средства для блеска. Когда эта лампочка загорается, следует добавить средство для блеска. Для этого надо:

- 1) Открыть крышку «b», нажимая кнопку «с»;
- 2) Залить средство для блеска в дозатор «d» и закрыть крышку «b».

РЕГУЛИРОВАНИЕ ДОЗИРОВКИ СРЕДСТВА ДЛЯ БЛЕСКА

Можно регулировать дозировку жидкости для блеска, устанавливая стрелку рычажка «e», которая находится внутри емкости для заправки, в нужное положение на одну из отметок шкалы (1 отметка = 1 минута).

ЗАПРАВКА МОЮЩЕГО ПОРОШКА В ДОЗАТОР

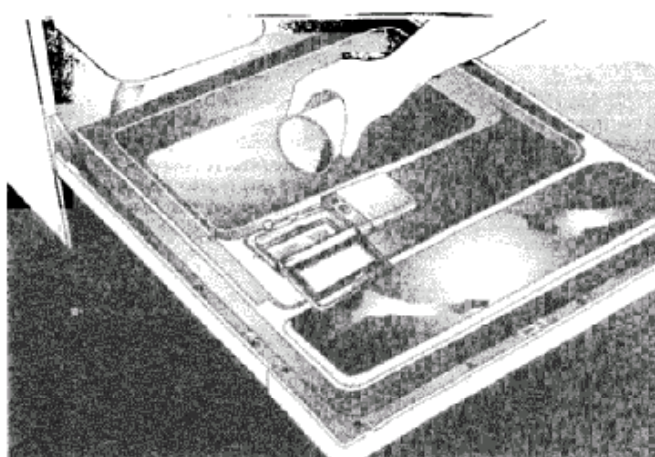


Рис.13

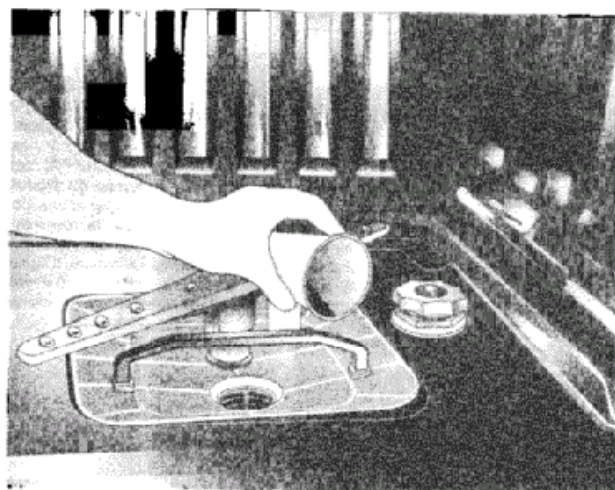


Рис.14

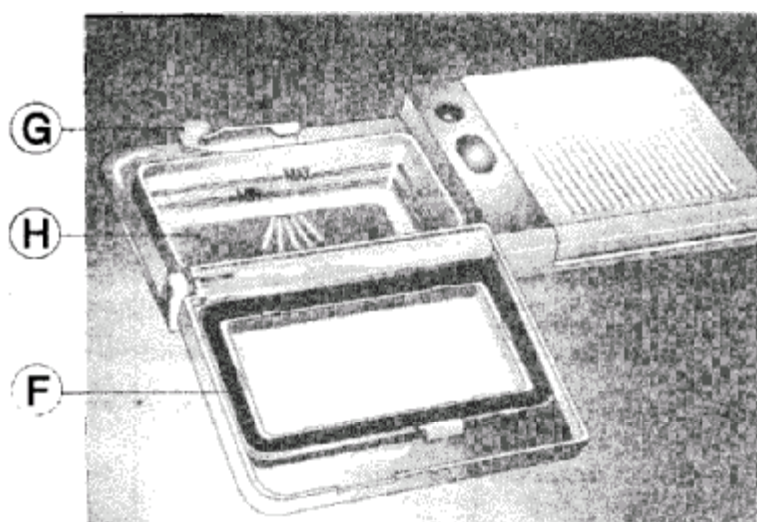


Рис.15

Заправка производится следующим образом:

Если устанавливается программа с предварительной мойкой, «Мойка Супер» (SL/SW), следует засыпать порошок, необходимый для предварительной мойки непосредственно в моечную камеру (рекомендуемое количество – около 20 см³), для этого следует открыть крышку «f», нажав на кнопку «g», засыпать порошок в ванночку «h» и закрыть крышку «f». Порошок будет подаваться автоматически.

Если не используется программа с предварительной мойкой, не следует заправлять порошок в моечную камеру.

Можно также производить заправку жидким моющим средством для посудомоечных машин.

Если после мойки посуда становится слегка матовой, следует увеличить количество жидкости для блеска и уже после следующей мойки посуда будет блестящей.

Следует учесть, что можно экономить электроэнергию и воду, если придерживаться следующих правил:

- 1) избегать ополаскивания посуды перед помещением ее в посудомоечную машину;
- 2) предпочтительно использовать машину с полной загрузкой.

ВНИМАНИЕ! ДЛЯ МОЙКИ ПОСУДЫ В МАШИНЕ МОЖНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО СПЕЦИАЛЬНЫЕ РЕГЕНЕРИРУЮЩУЮ СОЛЬ, СРЕДСТВО ДЛЯ БЛЕСКА И МОЮЩИЙ ПОРОШОК ИЛИ ЖИДКОСТЬ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ ПОСУДОМОЕЧНЫХ МАШИН!!!

ЗАГРУЗКА И РАЗМЕЩЕНИЕ ПОСУДЫ

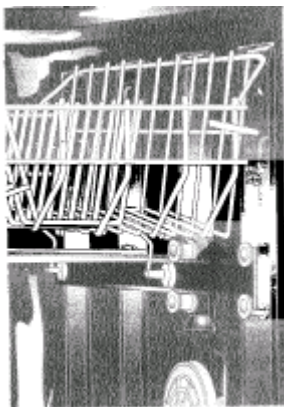


Рис.16

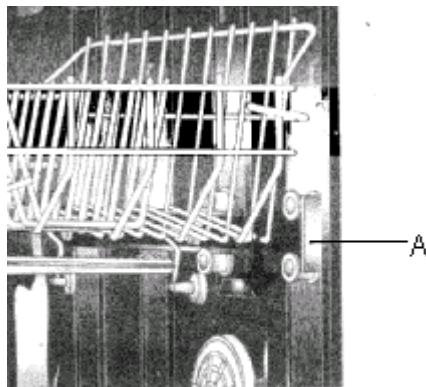


Рис.17

а) Перед мытьем следует очистить посуду от остатков пищи, чтобы предотвратить закупорку фильтра и образование неприятных запахов.

б) Если на сковородах или кастрюлях имеются остатки пригоревшей пищи, перед загрузкой в посудомоечную машину их следует предварительно замочить в воде. Внутри моечной камеры находятся 2 корзины для посуды.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НИЖНЕЙ КОРЗИНЫ

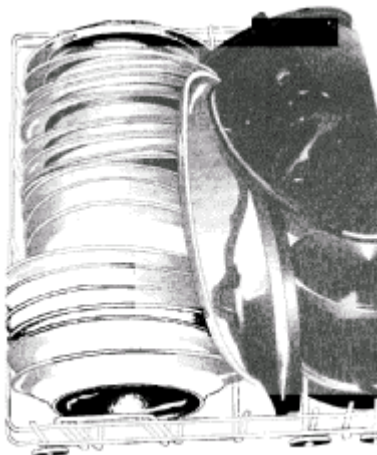


Рис.18

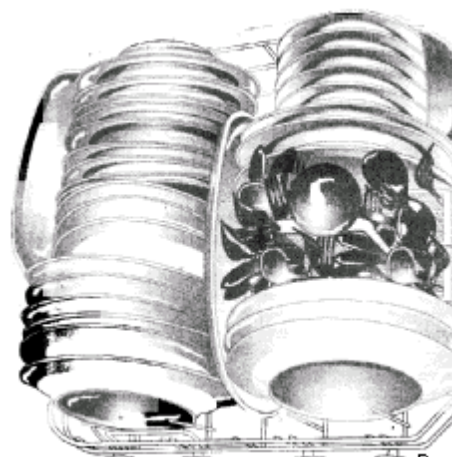


Рис.18а

Нижняя корзина предназначена для интенсивной мойки особо загрязненной посуды с использованием разбрызгивателя нижнего уровня. В нижней корзине предусмотрены три съемных отделения для тарелок и соответствующие отделения для столовых приборов. В нижнюю корзину помещаются глубокие и мелкие тарелки, сковороды, супницы, крышки, блюда. Глубокие и мелкие тарелки следует размещать в соответствующих отделениях дном к задней стенке моечной камеры, оставляя между ними расстояние.

Тарелки должны располагаться в вертикальном положении, чтобы обеспечить свободную циркуляцию воды. Кастрюли и сковороды должны размещаться в перевернутом положении. Можно использовать любые варианты размещения посуды, однако следует учитывать, что загрязненные поверхности тарелок, кастрюль и сковород должны попадать под струю воды, и что вода должна свободно циркулировать между ними.

СТОЛОВЫЕ ПРИБОРЫ

Для достижения наилучших результатов при мойке столовых приборов, их следует размещать ручками вниз. Ложки, вилки и ножи должны размещаться свободно, чтобы не зацепиться.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕРХНЕЙ КОРЗИНЫ

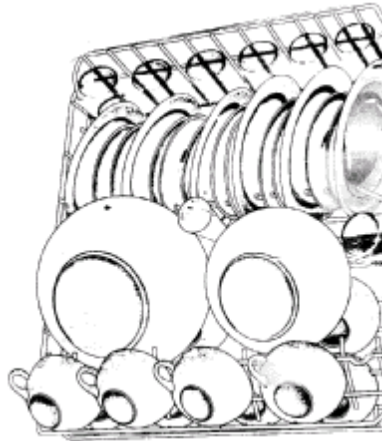
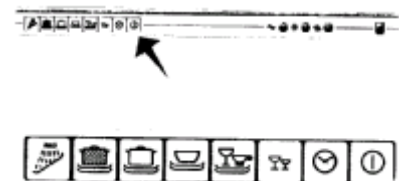
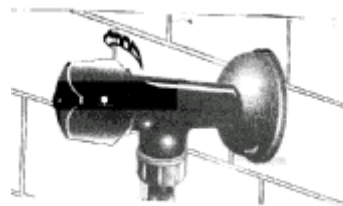


Рис.19

Верхняя корзина, используется для посуды маленьких и средних размеров: стаканов, рюмок, чашек, блюдец, десертных тарелок, неглубоких салатниц, не очень загрязненных низких кастрюль и сковород. Блюда и десертные тарелки должны находится в вертикальном положении, стаканы, рюмки, чашки, кастрюли и сковороды должны быть перевернуты вверх дном. Тонкую посуду следует помещать между перегородками, чтобы избежать ее повреждения сильной струей воды. Во время одного цикла можно мыть разную посуду, перечисленную выше, а наилучший результат будет зависеть от ее оптимального размещения в корзине.

ВНИМАНИЕ!

Вследствие высокой температуры воды во время мойки и химической реакции используемого порошка не рекомендуется класть в машину предметы из анодированного алюминия, столовые приборы с ручками из дерева и рога, посуду из тонкого фарфора, посуду из стекла или пластика, не выдерживающих высоких температур. В случае мойки фарфоровой или стеклянной посуды с рисунком следует провести пробную мойку отдельного предмета, а после нескольких циклов сравнить яркость рисунка с рисунком на предмете, помытом вручную.



ДЛЯ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО СПЕЦИАЛЬНОЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО!

Ни в коем случае не используйте мыло, моющие средства, содержащие мыло, жидкие моющие средства или порошки, предназначенные для ручной и машинной стирки. Дозировка моющего средства указана на каждой упаковке. Количество моющего средства рассчитано на 5,5 литров воды. Дозировка зависит от типа используемого моющего средства, от степени загрязнения и от способа загрузки. Недостаточное количество моющего средства ведет к неудовлетворительным результатам мойки. Передозировка моющего средства ведет к образованию большого количества пены, что также сказывается на результатах мойки. Опыт работы с посудомоечной машиной подскажет оптимальную дозировку моющего средства.

НАЧАЛО РАБОТЫ

- Проверьте уровень регенерирующей соли и средства для блеска,
- полностью откройте водопроводный кран,
- разложите посуду в корзинах,
- залейте моющее средство в соответствующую емкость и моющее средство для предварительной мойки (если необходимо),
- закройте дверцу.

Затем проделайте следующие операции:

а) Установите ручку выбора программ на заданную программу, поворачивая ее вправо (рис. 18);

б) Нажмите кнопку «Вкл/Выкл» - загорится контрольная лампочка и машина начнет выполнять цикл мойки. После окончания мойки посуду можно вынуть или оставить в моечной камере до следующего употребления.

НЕ ОТКРЫВАЙТЕ ПОСУДОМОЕЧНУЮ МАШИНУ ВО ВРЕМЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ЦИКЛА МОЙКИ!



После окончания цикла мойки машина выключается автоматически, контрольная лампочка продолжает гореть. Лампочка выключается нажатием кнопки «Вкл/Выкл» (рис. 18). После окончания мойки следует тщательно закрыть кран.

УХОД ЗА МАШИНОЙ

ОЧИСТКА РАЗБРЫЗГИВАТЕЛЕЙ

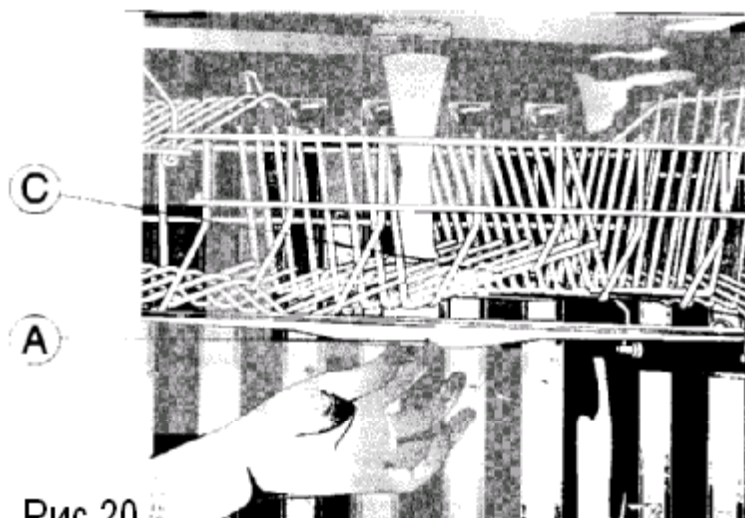


Рис.20

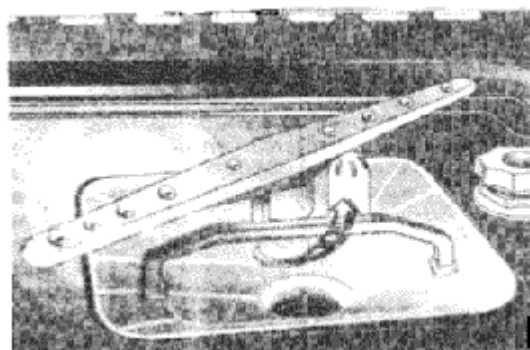
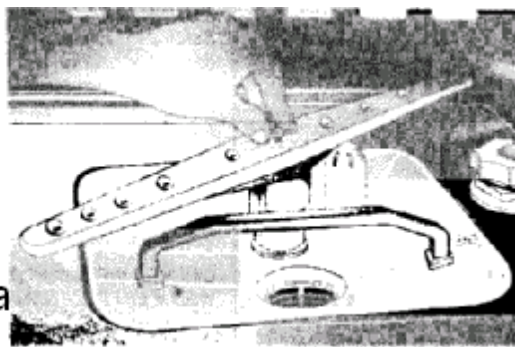


Рис.21

Рис.21а



Перед тем как выполнять какую-либо операцию по очистке или уходу, следует отключить агрегат от электрической сети, вынув вилку из розетки или выключив кнопку питания.

Разбрызгиватели легко вынимаются для очистки форсунок и предупреждения возможных засорений. Для того чтобы снять верхний разбрызгиватель, следует открутить гайку с накаткой. Чтобы снять нижний разбрызгиватель, следует потянуть его вверх. Разбрызгиватели следует тщательно промыть под струей воды, а затем установить на свои места.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРА МАШИНЫ

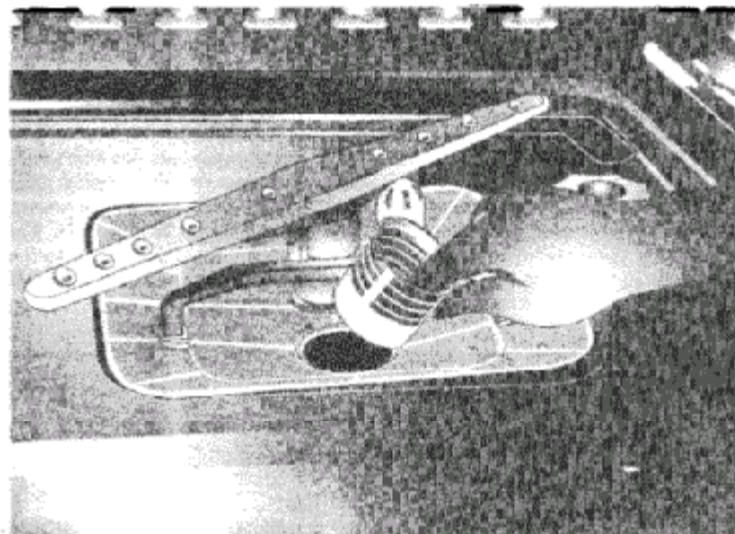


Рис.22

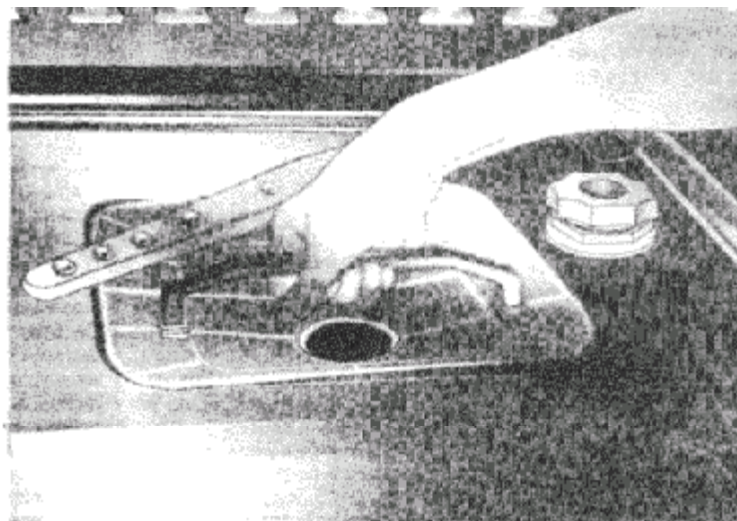


Рис.23

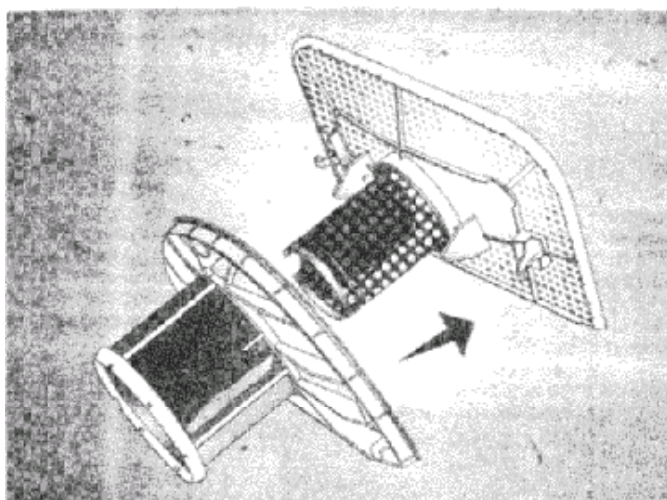


Рис.24

После каждой мытья посуды следует проверять фильтр посудомоечной машины и очищать его от возможных засорений. Для этого следует:

- 1) Вынуть центральный стаканчик (рис. 15)
- 2) Вынуть подвижную решетку (рис. 16);
- 3) Вынуть наружный фильтр-слив (рис. 17).

Все детали следует промыть под струей воды. Необходимо тщательно очищать фильтры, поскольку машина не может работать с засоренными фильтрами. После очистки фильтров следует установить их на место, чтобы не повредить насос.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРА ВОДОПОДВОДЯЩЕГО ШЛАНГА

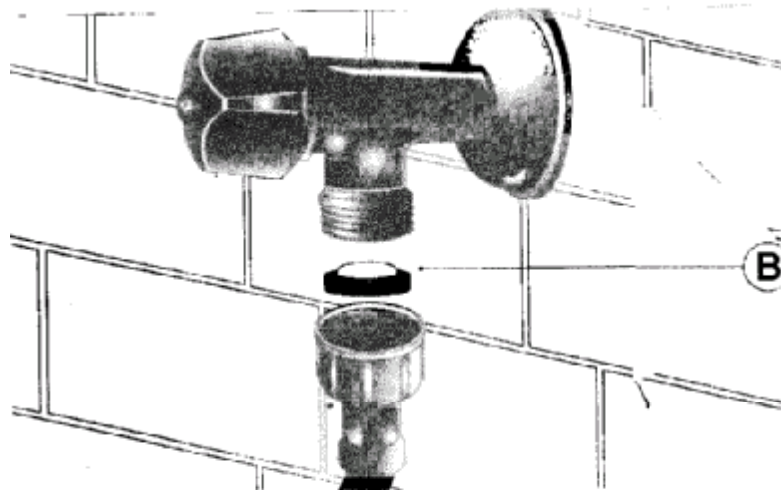


Рис.25

Следует периодически очищать фильтр В, расположенный между водопроводным краном и водоподводящим шлангом (рис. 6). Для этого следует закрыть кран, открутить шланг, вынуть фильтр и промыть его под струей воды. Затем вставить фильтр на место и вручную прикрутить шланг к водопроводному крану.

МОЙКА ВНЕШНИХ ПОВЕРХНОСТЕЙ

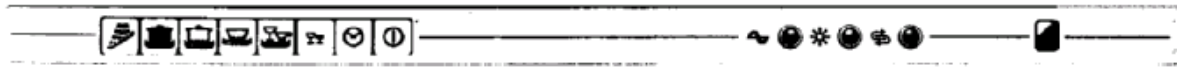
Внешние поверхности машины, металлические и пластмассовые поверхности передней панели, следует регулярно мыть мягкой влажной тряпочкой.

Никогда не пользуйтесь мощными средствами, содержащими кислоту, и абразивными средствами.

ПОДГОТОВКА МАШИНЫ К КОНСЕРВАЦИИ

Если машина не будет использоваться в течение длительного времени, следует выполнить следующие операции:

- А) Включить поочередно две программы мойки;
- В) Вынуть вилку из розетки;
- С) Оставить дверцу приоткрытой для предупреждения образования неприятного запаха;
- Д) Наполнить соответствующую емкость средством для блеска;
- Е) Закрыть водопроводный кран.



ПРИБОРЫ УПРАВЛЕНИЯ (Рис. 18)

1) Контрольные лампочки



Включение



Отсутствие средства для блеска. Когда лампочка загорится, следует заправить средство для блеска (после 31 цикла). После заправки средства для блеска лампочка продолжает гореть до окончания цикла мойки.



Отсутствие соли. Когда лампочка загорится, следует добавить регенерирующую соль (после 7 циклов). После добавления регенерирующей соли лампочка продолжает гореть до окончания цикла мойки

2) Кнопки

Вкл/выкл

Деликатная мойка 45°C

SW/SL Энергичная мойка (Специальная программа для мытья кастрюль)

3) Ручка дверцы

Чтобы открыть дверцу посудомоечной машины следует приподнять ручку и потянуть на себя. Дверца снабжена специальным защитным устройством, которое автоматически выключает машину, если ее открыть во время выполнения цикла мойки.

4) Ручка выбора программ

При помощи этой ручки выбирается соответствующая программа. Чтобы установить выбранную программу, следует повернуть ручку вправо до совмещения с требуемой отметкой.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Если ваша посудомоечная машина не работает, перед тем как вызывать представителя сервисного центра, следует проверить:

- 1) не перегорели ли предохранители электрооборудования;
- 2) нажата ли кнопка включения машины;
- 3) полностью ли открыт водопроводный кран;
- 4) не засорен ли фильтр водоподводящего шланга;
- 5) не смят ли водоотводящий шланг.

Если после окончания цикла мойки посуда недостаточно чистая, причиной этого может быть:

- 1) неподходящее или старое моющее средство;
- 2) неправильная загрузка отделения для моющего средства;
- 3) неправильное размещение посуды, препятствующее вращению разбрызгивателя;
- 4) засоренный фильтр;
- 5) неправильно установленный фильтр;
- 6) неправильно выбранная программа для данного типа посуды;
- 7) отсутствие регенерирующей соли в соответствующей емкости; в случае отсутствия засыпать соль и включить программу регенерации;
- 8) отсутствие или недостаточное количество средства для блеска (белый налет на посуде).

ПРИМЕЧАНИЕ: Посудомоечная машина прошла тщательную проверку и технический контроль на заводе-изготовителе, поэтому в ней могут обнаружиться капли воды, которые исчезнут после первой же мойки.

ПРОГРАММЫ МОЙКИ

Программы	Положение ручки выбора программ	Кнопки			Моющее средство		Посуда и тип загрязнения	Описание программ
		вкл/выкл	45° C/E	SW/SL	Левая емкость	Правая емкость		
Замачива-ние	1	•					Кастрюли и посуда до следующего цикла мойки	Кратковременная холодная мойка для удаления остатков пищи
Энергичная (очень грязные кастрюли)	2	•		•	•	•	Очень грязные кастрюли и посуда	Предварительная мойка при 65°C Основная мойка при 65°C, 3 полоскания (2 холодных, 1 горячее) Сушка
	2	•	•	•	•	•		Предварительная мойка при 45°C Основная мойка при 45°C, 3 полоскания (2 холодных, 1 горячее) Сушка
Энергичная (кастрюли)	2	•			•	•	Среднезагрязненная посуда	Предварительная холодная мойка Основная мойка при 65°C, 3 полоскания (2 холодных, 1 горячее) Сушка
	2	•	•		•	•		Предварительная холодная мойка Основная мойка при 45°C, 3 полоскания (2 холодных, 1 горячее) Сушка
Очень грязная посуда	3	•				•	Очень грязная посуда	Мойка при 65°C 3 полоскания (2 холодных, 1 горячее) Сушка
Полоскание	4	•					Кастрюли и посуда	2 холодных, 1 горячее. Сушка
Быстрая мойка с предварительной мойкой	5	•	•		•	•	Кастрюли и посуда	Предварительная холодная мойка, основная мойка при 45°C. 2 холодных полоскания
	5	•			•	•		Предварительная холодная мойка, основная мойка при 65°C. 2 холодных полоскания
Быстрая мойка без предварительной мойки	6	•	•			•	Кастрюли и посуда	Основная мойка при 45°C. 2 холодных полоскания
	6	•				•		Основная мойка при 65°C. 2 холодных полоскания